

HINDIA-SEPAKAT

Verantw.-Hoofdredacteur:
ABDOELMANAP

gelar
MANGARADJA HOETA GOGAR.

Redacteur:
ACHMAD AMIN.

**PENJOKONG DAN PEMBANTOE KEMADJOEAN JANG LAJ K BAGI
KEOETAMAANNJA B'NGSA DENGAN PENDOEDOE.**

TERBIT SABAN HARI SELASA, KEMIS DAN SABTOE KETJOEALI HARI JANG DIMOELIAKAN.

Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij „Kemadjoean Bangsa”- Sibolga.

Telegram adres: „KEMADJOEAN”- Sibolga.

Wd: Administrateur: ABDOELMANAP.

Directeur A. M. Haroen handelaar
Ouder direct. Lelo Bongsoe id.
Comm. Hadji Mattahir id.
Mohd. Joenoos id.
Marah Mantjajo id.
Mohd. Jasim id.
H. Abdoelhan id.
Adviseur H. Abdoel Madjid id.
Kassier H. Mohd. Sjoekoe id.

HARGA LANGGANAN: Di-Hindia, 3 boelan f 3.—
Diloear Hindia 6 boelan f 7.50
1 lembar „ 0.10

SEGALA PEMBAJARAN DIMINTA DENGAN
LEBIH DAHOELOE.

Advertentie: 1 perkataan 5 sen, sebaris f 0,10; sekawoet se-
koerang-koerangnja f 1.— kalau berlangganan adate 10 meroeh

HARI INI HINDIA SEPAKAT
DITERBITKAN 1/2 LEMBAR

Gerakan kita.

Benarlah soedah soedara-soedara Anak negeri sini (Boemipoetra) mengharapakan timboelnja pergerakan raajat, teroetama boeat lekasnja beroleh kemardikaan. Memboektikan jang setengahnja soedara-soedara sini, pertjaja dan amat yakin akan babad doenia; dimana dengan sebab hal ini me nimboelkan tjita-tjita dan nafsoe mereka jang amat besar, sehing a tegoehlah dalam pikirannya bahwa tidak boleh tidak, melainkan dialannja kemardikaan itoelah jang nanti boleh meningkatkan kedoe doekannya bangsa pada tempat-tempat penghargaan jang moelia. Soedara-soedara sini, apa ada kah kirannya soedah loepa, bahwa beroleh kemardikaan itoe tidak moedah?

Hamba (boedak) sendiri perloe moesti tjoekeop memberi teboesan dari kekoesaan toeanja, ba roelah ia dapat dimardikakan. Boeat bandingannya, perloe lah orang ingat bahwa boeat beroleh kemardikaannya raajat, soedah pesti dengan lebih dahoele mentjoekeop kan teboesan.

Benar teboesan boedak dan teboesan raajat boeat beroleh kemardikaannya tidak seroepa, tetapi pada akikatnja teboesan raajat oentoe beroleh kemardikaan itoe ada berdjoeta kali ganda lebih berat dari pada teboesan boedak oentoe beroleh kemardikaan.

Memang raajat perloe melakoe kan pergerakan, sekalipun dengan tidak mengharapakan soepa ja beroleh kemardikaan; sebab pergerakan itoe maksoednja tidak lebih dan tidak koerang dari pada, soepaja nasib seseorang bisa berpindah atau beroebah.

Maksoed boeat mendapat perpindahan nasib kepada keadaan jang lebih baik dan lebih moelia, pada akibatnja adalah sama dengan maksoed melakoe kan pergerakan jang lebih baik dan lebih moelia.

Pergerakan raajat dilakoe kan dengan lebih baik dan lebih moelia, soedah tentoe akibatnja me nampoeng perpindahan nasib raajat kepada keadaan jang lebih baik dan lebih moelia.

Kebalikannya menjadikn salah perpindahannya nasib raajat, jaitoe apabila salah melakoe kan pergerakannya.

Pohon pergerakan adalah tiga perkara, masing-masingnja mendjadi dasar boeat sendi kekoetaan nja pergerakan; dan jaitoe lah: *penglihatan, pendengaran dan perasaan.*

Dengan sebab salahnja penglihatan, pendengaran dan perasaan raajat, soedah tentoe menjebakan salahnja pergerakan mereka ini; begitoe poela tentang perpindahan nasibnja.

Perloe lah *penglihatan, pendengaran dan perasaan* raajat djangan sampai salah, soepaja pergerakan mereka ini tetap pada azas jang memaksoedi keadaan nasib jang

lebih baik dan lebih moelia.

Bagaimanakah haroesnja moesti berlakoe? Inilah bergantoe ng kepada maoenja dan tjoekeop me ngertlnja raajat jang menghenda ki pergerakan; Disini patoetlah pergerakan kita satoe batoe oedji, goena menentoekan matang tidak nja kebangsaan, keadaan dan ke lembaga kita. Jang mendjadi dasar dalam perkara ini, ialah: a penglihatan kita kepada roekoennja lain bangsa dinegeri kita sini menetapakan satoe perbandingan jang sah dan selamat dalam oetak benak kita;

b pendengaran kita kepada keadaa -keadaan dan kekoesaan kekoesaan bangsa asing jang ada dinegeri kita ini, haroeslah mendjadi tjemeti kedalam djantoe ng dan oetak benak kita boeat penjadarkan kealpaan dan ke lalaian kita memelihara dan mendjaga hak-hak kita jang sedjati; c perasaan kita kepada rendahnja kehargaan kita dan ketinggiannya kehargaan lain bangsa dinegeri sini, patoetlah memboentoe k tjita-tjita jang tetap dan tentoe didalam oetak benak kita, sehing ga mendjadi tertanam kedalam roeh kita boeat tidak lajak dan tidak haroesnja kita tetap dengan keadaan kegitoe sadja, tetapi moesti mendjadi sama, setimbang setara, seroepa dan setarap.

TIDAK OESAH HERAN LAGI.

Seperti toean² (pemb tja) tentoe soedah ma'loem djoega, bahwa djika satoe, pekerdjaan ada terboeka, maka banjak sekali orang lain meminta boleh mengisinja. dengan tidak menimbang lebih doeloe apa kelakoeannya itoe ada meneroet jang dimaksoedkan dalam soercoen: „Berdahoele, anlah kamoe kepada me ngerdjakan kebadjikan dan . . .”, atau tidak, atau kalau² berbaha ja oentoe keperloean oemoem. Karena soedah galib pada bangsa kita inlander asalkan kita senang, biar sebentar sadja, tidak perdoeli binasa keperloean oemoem jang besar itoe. Inilah salah satoe diantara sebab² kita djadi lemah, jang sekarang haroes kita sama, perhatikan, djangan sifat bangsa kita bersifat dengan sifat boesoek itoe. Kita stop takoe t dengan tidak bersebab (kepada momok) dan djalan onder kruiper.

Demikian lagi soedah kebiasaan pada kita inlander amat soeka bekerdja pada pekerdjaan Negeri djadi ambtenaar. Boekan oentoe berbakti oentoe Negeri, apalagi tidak mempoenjaj kepintaran boeat itoe, tetapi teroetama oentoe dapat kehoormatan. Zonder dapat belandja poen setengahnja poen maoe djoega. Jang lain poela mengoetamakan gadji dan keoentoengan lain.

Sekarang soedah kedjadian, ac tie sebagai itoe tidak sadja terhadap kepada pekerdjaan Goebememen, melainkan kepada Zelt bestuur (goebememen No. 2) poen begitoe djoega. Bahkan disini lebih gandjil lagi, sebab jang djadi

anak komidi ada familie sendiri dari jang digantikan. Karena hendakkan lekas terima poesaka, poera² tidak tahoe jang diwarisi hendak diboenoh orang, bahkan membiarkan.

Waktoe T. Mahmoed (Panglima Prang Tjhi) ditoe ndjoekkan djadi wd. Zeltbestuurder diljoenda oleh Ass. Resident, maka ia dengan tidak perdoeli rajat tidak terima, teroes tjari tahoe semoea djalan kehasilan dan harta benda dari T. M. Said, teroetama sebab teringat akan pepatah: „Meukon joh na reubah ramong, padjan lom ta pot koelat.” Itoe semoea ta' berapa heran, sebab toeh T. Mahmoed beloem berhak djadi Oeleebalang meneroet adat Atjeh jang terpakai, sebab masih adanya T. M. Said abangnya, karena tiap jang beloem mendapat, ingin selamanya mendapat. Boh teeba rasa nakanan oereueng doesoen, njang goh lakee rasa, njang ka lakee ampon, lebih tegas: jang dibawah berkehendak keatas, jang terperintah perhadjat memerintah d.i.l. seb. Tetapi jang lebih heran, T. Loetan jang doeloe ± ditahoen 1913 soedah berhak djadi Oeleebalang Nisam. Dia soedah tidak maoe, serta djoega Goebememen tidak maoe terima dan rajat sedikit kali jang pilih kepadanja. Kena apakah ia sekarang soedah maoe poela dengan dimintak oleh Ass. Resident, tidak oleh ra, at?

Meneroet tjeritera T. Boedjang sendiri doeloe pada penoelis bahwa ia terpaksa keloe ar sebeloem selesai klas V nja di Kweekschool, karena T. Loetan, jang lebih tjaka diantara empat aaudaranja jang tertoea, tidak maoe menang goeng oeroesan negeri dalam setahoen lagi poen tidak.

Sekarang entah sebab Ass. Resident sadja jang maoe kepadanya, maka ia maoe poela. Hendak djadi Oeleebalang dari Ass. Residentkah, boekan dari rajat? Apa soeuh tjakapkah djadi peseroeh orang, sekarang dalam tempo jang penting ini?

Moestahil sebab T. Loetan takoe ditangkap, maka ia terima djadi wd. Oeleebalang, melainkan boleh djadi dari tidak insafnja akan perkara, jang tidak patoet² atas T. Boedjang ditoe doeh, han itoe. Moestahil T. Loetan tidak mengerti, kalau sedikit sadja diterangkan, bahwa kelakoeannya itoe sebagai lari dari moeloet boeaja kemoeloet harimau jang lebih garang lagi.

Maka semoea itoe, terseralah dalam timbangan dan ichtiar rajat dari kedoea negeri terseboet jang poenja keperloean dan tang goengan lebih berat, apalagi ber hak berpengeroh apa mereka itoe terima sadja orang lain kemoedikan nasib dan hidoepnja? wassalam banjak selamat dari

AVONTURIER.

Chabar Tapanoeli.

DARI BALIGE.
TJANDOE GELAP.
Pada hari Djoema'at tanggal 6

boelan ini empat orang politie-agent di Balige nama Jonathan Sihombing, Elkana Sihantan' Nat hanael Tamboenan dan Lucus ahaan telah beroentoeng tjing kap tjandoe gelap 1467 mata dari seorang bangsa Tjina jang datang dari Pematang Siantar maksoed maoe djoel ke Tapanoeli. Orang itoe soedah dionderzoek oleh adjunct Djaksa barang itoe poen soedah dibeslag sebab akan dikirim pada Directeur Opiumfabriek di Weltevreden.

Pada malam 6-7 dari boelan terseboet itoe, orang soedah melarikan diri dan beloem dapat sampai sekarang (7-5-2) dan soedah dikedjar oleh Adj. Djaksa ke sebelah Timoer.

NAIK-GOENOENG.

Moerid² dari Meisjesschool Balige beserta anak laki² dan goeroe² dan Sintoea, telah pergi naik ke bcesat Goenoeng Tolong setelah lepas dari Geredja.

Kata orang jang toeroet ke goenoeng terseboet dipoesat sekal ada mata air jang djernih tapi ketjil. Pemandangan dari goenoeng terseboet tjoekeop bagoes.

HOEDJAN.

Dalam ini minggoe hampir saban hari datangnja hoedjan tetapi tidak keras tjoeama sedang.

SAWAH.

Sawah dibagian Balige koerang baiknja meneroet biasa sebab banjak oelat-oelat.

PILIHAN MOERID.

Pada ini hari Sabtoe tanggal 7-5-21 telah dilansoengkan akan memilih candidaat moerid H.I.S pada cursus 1921. Beloem ditentoe kan atau anak siapa diterima dan ditolak.

GEZAGHEBBER BATANG TOROE.

Kita mendapat kabar dari sana, bahwa berhoeroeng dengan kepindahannya toean gezaghebber H.M. Koopman dari Batang Toroe ke Goenoeng Sitoli, oleh pendoeoek negeri sangat berpietoe hati. Ternjita hingga dari beberapa partij soedah sama memasoekkan permintaannya kepada jang wadji, agar kepindahan itoe diboeloe.

Hal kedjadian senatjam ini teri perak raajat, itoelah soedah ta' heran, sebab memang soedah adatnya „lain loeboek lain ikan nja, lain orang lain perhatiannya”.

Tempoh-tempoh seorang anggota pemerintah, benar-benar ia tahoe dan sadar; bahwa dirinja itoe hanja didjatkan selakoe perkakas gouvernement goena mem perbaiki dan membetoelkan segala keroesakan, menambah dan mentjoekeopi segala jang kekoerangan.

Tapi djangan poela loepa, bahwa jang lawanan (kebalikan) ini poen tiada koerang.—Hingga dia katalah dalam hatinja agaknya, bahwa matanja, telinga, moeloet, tangan, kaki dan sebagainya bahagian-bahagian dari toeboehnja, belaknja gouvernement djoega!

GOEROE KEPALA DENGAN PEMBANTOENJA.

Siapa jang memakan tjabe mersa pedas, siapa jang kena sendiri ini i oelah dianja. Oleh „Tjabe Rawat”

Dari jang iajak dipertjaja war takan pada kita, bahasa pada se boeah sekolah Gouvernement kl II didaerah Poelau Nias (Goenoeng Sitoli) adalah seorang goeroe kepala jang selaloe ta' meajtjoeahkan permintaan pembantoe nja, permintaan jang mana pada sekolah itoe, adalah beberapa dari moerid moerid jang soeka be adjar sore dengan wang sekolah jang pantas, sedang moerid-moerid jang beladjar itoe sampai ber bilang poeloehan. Maksoed pembantoe jang ada disekolah itoe, nerekalah jang patoet boeat me adjar moerid-moerid itoe, lantaran peralasan dengan pendapatan mereka itoe lebih ketjil dari engkoe kepalanja. Tapi apa jang dikata permintaan pembantoe itoe senoeanja adalah halnja sebagai batoe djatoeh keloeboek. Dalam pala itoe, tentoe t.t. sedang pembaja bertanya, apa sebabnja?? Kena ba begitoe? Ja t.t. lebih ma'loem eang itoe adalah manis dari manis lebah. Hal ini chabarnya soedah sampai didalam rahasianja, Mangaradja Alam Barita School-opzineer disana. Sepandjang war ta sipemberita itoe, kalau hal ini ta' berobah nanti beliau School opzineer memberi tegoeran.

Pikiran peneelis poen, begitoe djoega bersama-sama mengadjar? Ba' kata orang awak.

„Barek sama dipoekeoi” Ringan samo didjindjing.” Begitoe lah sepanjang timbangan penoe lis djangan soeka anggap oentoeng napsi-napsi.

Sedang masjoefafir di Natal.

PEMANDANGAN DI BALIGE. oleh Familie Sr.

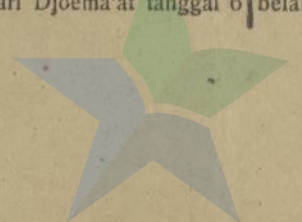
Pada hari minggoe tanggal 1 ini boelan Mei 1921, Seripadoeka t. F.C.V) stam Gouverneur Celebes melatis dari Balige ke daerah kitoe meoedje Celebes.

Satoe minggoe seboet itoe noelia itoe djang men tje dari Balige kota soedah dibersikan petoeli. Sebelah taroeloeng ada dikibarkan sepotong kran poeth erhis dengan tiga boeah be ide ra roodl wit en blau disertai beberapa djenis boenga jang moiek molek dengan kalimat dalam kran terseboet „Selamat datang!”

Didjalan simpang keroemah Toean Contro'eur diperboeat djoega sebagai diatas dengan kalimat „Welkom in Balige.” sebelah Medanstraat idem tiadah beja selain dari kalimat: „Selamat djalan” Bangsa Tiong Hoa pendoe doek Balige, tiap, roemah tangga mengkibarkan doea bendera jaitoe bendera keradjaan Wolanda dan Tjina.

Moelai dari djam 1 siang banjaknja hamba Allah laki²-perempoean, toea-moeda, besar ketjil, tiada terkira lagi berkeremoem akan menonton dan menjongsong kedatangan jang moelia itoe.

Partij Inlandscheambtenaren



poen soedah sedia doedoek berkeliling dimoeka Controleurskantoor dengan boenji, an jang lengkap soempama viool, fluit enz. Volkshoofden djoega tiada ke tinggalan. Moerid, sekolah li di Balige dengan 2 topeng dan satoe bendera masing, dan moerid, Meisjesschool Zending ± 500 orang banjarknja tiap orang memegang satoe bendera berbaris datang melagoekan njanji Wilhelmoes van Nassauw . . . dan njanjian jang lain² memakai 5 lagoe sekali lansoeng dipinpin oleh goeroenja.

Seripadoeka Toean Besar Gouverneur poenja pedato pada se moea partij jang datang waktoe itoe adalah sampai menjenangkan hati. Seperti balasan pedato dari toean Mr. Hamonangan Onderwijzer H.I.S Balige jang moelia itoe mengoetjapkan terima kasih dan menerangkan betapa kemamoeran doeni Tapanoeli selamatangan beliau serta menerangkan bahasa satoe gewest di Hindia Timoer ini, beloem ada se bagai Residentie Tepanoeli dalam kalangan onderwijs. Sebab pendoedoek Tapanoeli tjoema ada ± 840000 djiwa tetapi meskipoen bagitoe soeda ada 7 banjarknja se kola Wolanda dan satoe lagi akan lekas di idirikan satoe H.I.S. di Goenoeng Sitoli. Jang moelia itoe memperbandingkan pada Maka ser jang mana tjoema doea boeah sahadja sekolah Wolanda meskipoen pendoedoeknja ada 2.500.000. Bagitoe djoega dari hal djan raja doeloenja beloem ada djan di Tapanoeli didjalani auto tetapi sekarang soedah hampir sama sekali djan jang bisa ditem poeh auto sedang banjarknja auto soedah ada 350 boeah (?) dari djoemlah itoe letih setengah kepoenjaan bangsa Batak.

Dari itoe kata jang moelia soedah patoet betoel bangsa Batak akan mengoetjapkan terima kasih pada Regeering poenja oesaha.

Lantas berdiri poela Gr. Marangin pedato jang moelia itoe goena membilang terima kasih atas Regeering poenja pertolongan pada bangsa Batak serta bermohon soepaja Gouvernement mengat akan memperbaiki nasib dan hidoepnja Volkshoofden Bataklanden. Jang moelia itoe menjawab:

tetapi boeat ini waktoe personeel Gouvernements masih koerang betoel di Celebes djadi sebagai terpaksa akan ditjari dari loear Celebes soempama Java Sumatra d.l.l. Dari itoe kalau radja² ada poenja anak jang tida kerdja boleh Toean Besar bantoe karena permintaan anak Tapanoeli lebih doeloe diperhatikan. (he hel Red.)

Sesoedah itoe lantas datanglah moerid, terseboet diatas mengoetjapkan selamat. Dan jang moelia itoe menjawab dengan sepanatanja, ijalah soepaja moerid, radjin hari, agar makin kembang biak ilmoe onderwijs di Tapanoeli Seripadoeka itoe poen lalo² pergi makan keroemah Toean Controleur. Sehabisnja makan baharoe berangkat.

OETJAPAN TERIMA KASIH (KIRIMAN)

Kehadapan padoeka engkoe A. M. Soetan Indera Goeroe ke pala sekolah klas II di Goenoeng Sitoli.

Dengan hormat, disertai bebe pa salam dan ta'zim kami sekali an jang bertanda tangan diakhir soerat ini, ja'ni goeroe-goeroe dan moerid-moerid disekolah zending jang telah loeloes examen Hulp-onderwijzer, Kweekeling dan moerid Normalschool, pada examen tanggal 8 April 1921 di Goenoeng Sitoli memaloemkan.

Selain dari perkataan-perkataan kami sekalian telah dioetjapan di hadapan padoeka engkoe menoen djoekkan besar hati dan terima kasih kami, maka dengar djan begini kami oetjapkan poela „Te

rima kasih“ atas djerih pajah dan oesaha padoeka engkoe jang telah menoen djoek meadjar kami sekalian dengan djan memboeka sekolah petang (sore).

Oesaha padoeka engkoe sekian lama itoe dan peladjaran jang engkoe telah tjorahkan pada kami, adalah sebagai titian berkat dari pada Toehan kita, sehingga kami sekalian loeloes dalam oedjian.

Kami sekalian ta' dapalah rasanja membalas soesah pajah padoeka e. itoe, hanjalah Allah jang kami harapkan dan berdoalah kami, soepaja engkoe seisi roemah dan ahli familie sekalian, senantiasia dapat perlindoengan dari padanja, dan beroleh keselamatan dan kesenangan setiap waktoe.

Demikian djoega pengharapan kami, jang moelia padoeka toean Inspecteur o/h Inl: Onderwijs IV

Mohd. Alie Mandailing

Batik handel en Commissie agents
Batavia.

Telegram-adres: ALIE BATAVIA

Berdagang batik Batavia, haloes, dan kasar, seperti kompong, selendang, destar kepala, saroeng, kain pandang, tjaoel tjelana. Pesanan boleh dikirim dengan REMBOURS Kalau kirim wang lebih doeloe, tjoema diambil Commisie enteng. Dan djoega bisa tolong belikan tjita, dril, trico dan kain² Japan, seperti tjap Kalawa jang soedah masjhuer antero negeri dan keper tjap bebek. Tapi kalau barang tjita², dril² moesti kirim oewang lebih doeloe, sebab kita tjoema ambil Commisie sadja. Dan sanggoep mendjoel barang hoetan dengan harga baik.

Saja jang menoenggoe pesanan.

ALIE

„Good year“

Band mati boeat Vrachtauto dan band angin

boeat auto keinderaan

Harga menoeroet Prijscourant dan potong 10 0/0.

Importeurs boeat Tapanoeli

HANDEL MAATSCHAPPIJ DELI ATJEH.

Dan boleh djoega dapat beli pada Ford Centrale Sibolga.

„Briscoë“

Auto keinderaan boeat 5 orang.

harga f 4750.

IMPORTEURS HANDEL MAATSCHAPPIJ DELI ATJEH.

M. T. SHARIBIN

General Merchant & Commission Agent

Solo, Makasser en Padang

Selamanja kita ada djadi pengirim jang paling besar dari segala roepa batiks keloearan tanah Djawa, teroetama sekali batiks keloearan SOLO.

Soedah berpoeloh tahoen kita berlangganan dengan saudagar-saudagar jang ternama antero: tanah DJAWA, SUMATRA, CELEBES, BORNEO, BALI, LOMBOK, TIMOER, enz. Selamanja kita membikin oentoeng besar dan kesenangan jang penoeh pada kita poenja langganan².

Djoega kita ada berdagang besar dari segala roepa MOESLIN, BALATJOE dan KATJI. Sedia djoega roepa-roepa TJET batiks.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

Adres kawat:

SHARIBIN, SOLO.
ALIB, MAKASSER.
ARIFIN, PADANG.

la poenja pengadjaran ada ampir sama dengan pengadjaran Christus, jang ia sangat hargakan. Ia ingin sekali datang di sa toe doenia, dimana ia menoen toet pengidoepan jang tiada kowkati dan di mana ia bisa hidoep dengan penoeh ketjintaan. Menoeroet chabar London jang paling belakang adalah lantaran Gandhi per tjaja dapat nama dari orang Timoer hal mana bisa mendjadi lantaran jang Hindia djatoeh ditanggannja laen keradjaan dari pada Engeland

Djoestroe ini maksoed membikin ia djadi dianggap sebagai moe soeh dari ia poenja bangsa sendiri. Landon kata bahwa „Hindia djadi tiada terlindoeng djika bangsa Inggris disini tiada memerintah.

Kalau Hindia ada tjokoep ber satoe hati akan oesir orang-orang Inggris, nitjaja ia bisa oesir djoega lain moesoh dari loear. Ketjintaan oemoem dan ketetetapan hati ada doea hal, jang bisa lindoeng kan kita poenja negeri, djawab Gandhi. Lantaran bersendjata, lantas dimoeliakan. Ia tiada liat kesoesahannja dalam perbedaan nja igama antara bangsa Hindoe dan orang-orang Mohammadan.

Djika terbi ini matjam kesoesahan-kesoesahan, ia ada sedia akan terima itoe. Tapi kalau Hindia kalah dalam peperangan, ini masih ada satoe boekti, bahwa Hindia ada amat djelek. Zonder dilanja Gandhi menerangkan tiada taoe sampe tjokoep tentang Lenin, tapi dalam segala hal ia lebih soeka Bolsjevisme dari pada pemerintahan Inggris

JAPAN—AMERIKA.

Chabar kawat bertanggal Washington 11 April, mengabarkan jang toean Harding, soedah terima oetoesan dari Mikodo Japan boeat memoetoekan persahabatan antara Japan dengan Amerika Sarikat, karena kedoea negeri ter seboet tiada tjotjok atas perboea tannja Amerika Sarikat sendiri.

KAWAT LAOET.

Berita kawat bertanggal Singapore 9 April ada dichabarkan bahwa kawat laoet jang dipasang antara Madras dengan Singapore oleh kapal Colonia tiada lama lagi akan selesailah diker djakan.

STAATSCOMMISSIE

OENTOEK MENGADAKAN PERSO NEEL DI HINDIA.

Chabar kawat bertanggal Den Haag 2 April mengabarkan soedah ditetapkan oleh Pemerintah tinggi mengadakan Staatscommissie jang wadjib mempeladjar apa jang dapat diperboeat oentoe keperloean mengadaka: per soneel-personeel Indischen Dienst, divoorzitter oleh t. Köningsberger. Leden: t.t. Carpenter Alting, Cosperz, Dom van Rombeek van Hafsen, De Meuralt, Ott. de Vries dan dt. De mans.

PERHOEBOENGAN MALABAR—AMERIKA-SARIKAT.

Semendjak 1 Mei ini, perhoe boengan kawat cedar antara Malabar dengan Amerika Sarikat soedah moelai diboea oentoe publik menoen toet tarif seperti kawat laoet djoega.

PEMBAJARAN OEANG LANGGANAN.

Sjamsoeddin, Penjaboengan, id. 31 Maart 1921;
Mangr. Namora, Pargaroetan, id. 30 April 1921;
Pieter, Hapesong Est, id. 31 Maart 1921;
Binahar, Sigli, id. 31 Maart 1921;
Soeleiman, Samalanga, id. 31 Juli 1921;
Abd. Wahid, Peureulak, id. 15 Juni 1921;
St. Ambrocius, Taroeoeng, id. 31 Maart 1921;
lihat lampiran.

Diberitahoe kan

Kepada sekalian toean-toean jang ada mempoenjai Vrachtauto, bahwa di

Ford Centrale Sibolga.

telah diadakan PERSBAND memasoekkan dan mengeloearkan band Vrachtauto.

Ongkost boeat:

**Memasoekkan dan mengeloearkan boeat roda moeka
f 7.50 dan boeat roda belakang f 15.**

Dan Djikalau itoe band dibeli dari FORD CENTRALE

Ongkos terseboet diatas dibajar separoeh.

**Boeat roda moeka dan roda belakang, boeat
mengeloearkan sadja — f 5.**

Memoedjikan dengan hormat

61)

Ford Centrale.



SOESOE ENTJER



SOESOE MANIS

Soesce jang pakal merk seperti diatas ini soedah masjhoer diseantero dcenia. Rasanja enak dan kesehatannja terpoedji, Dokter-dokter soedah sampai tjoekop boeat akoe dan poedji.

HANDEL MAATSCHAPPIJ V/H
KERKHOFF & Co.
SIBOLGA.

(11)

Badoetorang gelar Marah Saleh

Mandhiling B 111 Sibolga. Agent Commissionair.
Telegramadres; Badoetorang.

ADA DJOEAL ROEPA² TIMBACO DAN NIPAH PALEMBANG.

LAGI MATJAM² BARANG MAKANAN DAN LAN² BARANG JANG TIDAK BISA DISEBOETKAN DISINI NAMANJA.

Lain dari pada itoe ada djoega djoel roepa-roepa barang bikinan Boemipoetera Tapanoeli, seperti tikar rotan, haloes dan kasar. Harganja pantas. Soeka terima pesanan dari mana-mana. Apa-apa t. t. saudagar jang soeka dari barang² kehasilan tani dan ketoeakangan di Tapanoeli, baiklah pesan pada kami; sebab kami selamanja sanggoep bikin dengan baik kepada jang minta.

Keterangan lebih djaoeh, boleh toelis soerat lebih doeloe kepada adres diatas. (30)

Jap Mo Seng

Toekang sepatoe Sibolga.

Dengan hormat diatoerkan beritahoe:

Kami poenja bikinan dari segala matjam sepatoe ada ditanggoeng koeat dan baik. Tersedia dari roepa-roepa warna koelit dan djoega dari kain, sanggoep terima oepahan meneroet matjam apa sadja soekanja Toean² dan Njonja² jang soeroeh bikin.

Djoega selaloe ada sedia boeat djoel roepa-roepa sepatoe dan slof (kasoet) oentoe toean-toean, njonja-njonja dan anak-anak laki-laki perempoean.

Toean-toean, Njonja-njonja, Sianseng-sianseng dan Engkoe-engkoe boleh datang sendiri persaksikan dimana kami poenja tempat di Kampoeng Tjina. Dan atau boleh djoega bikin pesanan.

Kami selamanja sanggoep boeat kirim dengan POST REMBOURS.

Menoenggoe dengan hormat.

(50)



Sumatra Koffie.

Ini koffie paling wangi dan enak, koffienja terpilih dari koffie jang nomor satoe, harga paling moerah tjoema f 1.25, [1] pond.

Adres boewat pesan
TAMIN en IBRAHIM pasar ia ma.

SILOENGGANG.

N.B. ini harga lain ongkos kirim. 32)

TAPANOELIE-ZEEP. jaitoe sematjam saboen soe-tji atau mandi.

TJAP KRETA API — LOCOMOTIEF BRAND.

Kebagoesannja tidak oesa di-poedji, boleh persaksikan sendiri.

Keterangan dan tjonto boleh dikirim, kalau diterima 25 Cent. Jang mengasi keloea; A. D. J. A. SARIDIN, BATANG-TOROE.

Ditjari jang soeka djoel di-mana mana tempat. (29.)

Baroe kami terima

Saroeng Samarinda soetera

dengan segala matjam warna.

FIRMA A. M. S. D. KONGSI „M. DJALI”

Kedal No. 22 Pasar Ikan Medan.

TELEGRAM ADRES „DJALI”. (43)

Hosan soap

TJAP INI



Inilah saboen jang paling bagoes dan haroem, soedah terkenal dan masjhoer dimana-mana.

Toean-toean dan njonja djangan loepa pakai ini saboen HOSAN.

Agent boeat Soematra

MEIDJI & Co.

Padang en Sibolga. 70)

Perniagaan di Batavia

Commission agent boeat segala roepa barang.

Adres kawat Casim Batavia.

Adres soerat Mohamad Casim Mardalling Batavia.

Kiriman commissie percent menoe-roet biasa.

Pesanan reimbours direken paling moerah.

Saja menoennggoe toean poenja pe-sanan walapoen reimbours. 28

ADIL MANDAILING

BATIKHANDEL No. 64 PADANG.

Sedia segala roepa² barang Batik keloearan Peka-longan, Soerabaja, Lassam Toel. Agoeng, Solo dan Ba-tavia, Djokja dan l.l. seperti Saroeng², kain², pandjang, Salendang soetra dan benang, kompong², Djokja dan Pe-kalangan, pendeknja, barang siapa dari toean², jang soe-ka berdagang barang², batik keloearan tanah Djawa, tjo-balah pesan pada adres jang diatas, moedah², an apa², nanti barang², jang tertoealis dalam lijst pesanan toean², dengan senang hari kita kaboelkan.

Djoega kalau toean², soeka barang Palicat atau mantoek², kirim wang lebih dahoeloe, kita ambil Commis-sie tjoema 1%. Pesanan barang², batik dikirim dengan reimbours.

Begitoelah soepaja toean², taoe.

Menoenggoe pesanan dengan hormat.

TELEGRAM ADRES

26)

Adil Padang.

Firma D. Karisoetan Achir, Radjab & Co.

(D. A. R.)

Batik-Handel & Agent Commissie Soerabaja.

Padang en Makasser, Agentschap Soerabaja.

Afdeeling barang batiks.

Berdagang besar dari segala roepa barang batik keloewaran antero tanah Java (Djawa) haloes kasar, seperti saroeng, kain pandjang, ikat (destar), tjelana, tjoet, selendang kompong, dan kain bakal badjoe dan lain-lain, dan roepa-roepa saroeng Palekat Madras: dari raginja selamanja kita sediakan kembang baroe, jang biasa lakoe antero negeri:

Silakan toean-toean atoe pesanan, peratoeran: mintak DIKIRIM OEWANG LEBIH DOELOE: atau dengan POST REMBOURS.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

TELEGRAM ADRES: Achir,

[44

SOERABAYA.

Assalamoe'alaikoem ja ichwanil Moeslimin!

Tjintailah bangsamoe dan Hargakanlah tanah airmoe.

Mohamad Jasin Tapanoeli
Batikhandel en Commissieon Agent
Batavia.

Oentoek keperluan bangsa, dan goena kema-djoean Hindia, perloealah dimadjoekan perdagangan. Boeat melakoekan hal itoe telah sengadja kita beker-dja dari tahoen 1916 sampai sekarang, dan seteroes-nja berlangganan dengan soedagar² batik di Hindia Belanda, moedah-moedahan dengan kerena Allah tiada koerang soeatoe apa-apa dan soedah masjhoer dimana mana tempat. Pesannah batik-batik pada kita jang sengadja telah membikin model jang baroe oentoek tahoen 1921, seperti:

Saroeng balas bangsenen haloes dan sedang, perangoemoen haloes dan sedang, saroeng bang merah dan biroe haloes, penganten en patent haloes, tjolop pekalangan dan tjolop lasam en hitam, kain pandjang tjaoel balas, dan perangoemoen, kain pandjang tjap motor, kompong² pela perangoemoen dan sogas, kompong² tjaoelnja, dan salendang², tjelana haloes dan kasar, saroeng tanah abang besar dari 40 dan 42 dem, tanggoengnja dari 32, 36 dan 38 dem, tjelana tjoeleop tjina hitam pandjang 1 meter.

Segala barang² jang diseboet diatas ini pesannah dengan lekas, insja'allah mesti oentoeng, pasal harga djangan choeatir lebih moerah dari orang lain. Kalau dikirim oeang lebih dehoeloe, Commissie diambil paling enteng, en boleh djoega dengan Onder Rem-bours. Tetapi kalau tarico² dan tjita² en koemango², mesti lebih dehoeloe oeangnja.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

39)

TELEGRAM ADRES:

Jasin Batavia.

M. JOESOEF MOHAMMAD SILOENGGANG (S.W.K.)

(55)

Menjediakan roepa² barang kain tenoenan SILOENGGANG, biki-nannja tanggoeng menjenangkan hati sipemesan, harga berlawan.

Kain pintoe dari ka-toen pake kembang bermantjam ² hargay f 5- f 10, f 15.—	Bakal badjoe djas dari soetra lenen har-ga f 6.50, f 10, f 15. per djas.	Saroeng brintik be-nang kleur roepa ² , har-ga a f 3.— f 4.— f 5.—	Saroeng tjorak Palembang dari soetra lenen harga 6.— f 8.50, f 15. P. P.
Bakal badjoe peram-poean dari soetra le-nen per el. harga f 5, f 6.50, f 10.	Andoek kekoedoeng dari benang gadjah pa-ke kembang harga a f 1.75, f 2.50, f 3.75	Selendang gendong anak pake kepala har-ga a f 1.75, f 3.50.	Toetoeop baki dari soetra lenen harga a f 2.— f 3.50
Taplak medja makan dari benang katoen harga a f 4.25 f 6.50, f 9.50	MADJOEKANLAH	HINDIA KITA	INI!!!
Saroeng tjorak Sama-renda dari soetra harga a f 8.50, f 10, f 15.—	Saroeng tjorak Sama-renda dari soetra harga a f 8.50, f 10, f 15.—	Selendang motor dari soetra lenen harga a f 4.— f 5.50, f 9.50.	Saroeng perampoan dari soetra lenen pake kembang lenen harga a f 8.— f 11.— f 12.50
TJINTAILAH Per-	TJINTAILAH Per-	boeatan Anak Hin-	dia kita ini!!!
Saroeng perampoan pake kembang benang mas harga a f 9.50, f 10.50, f 12.—	Saroeng perampoan pake kembang benang mas harga a f 9.50, f 10.50, f 12.—	Kepala sprij gam-bar boeroeng harga a f 4.50, f 6.50, f 9.50.	Kain mandi dari be-nang katoen harga a f 0.60 f 0.75

Bakal badjoe boeat Njonja² dibikin dari soetra lenen tidak pake kembang kleurnja roepa² harga f 1.— f 1.50 per el

Dompot wang jang terbikin dari koelit kambing sedjati harga a f 1.25 f 1.50. Petji Padang terbikin dari soetra ada djoega disediakan.

Barang siapa pesan barang² sebagai terseboet diatas dapat persen satoe boekoe prijscou-rant pake gambar, dsitoe toean² dapat lihat dari segala matjam perdagangan saja.

Chabar Hindia. dan lainlain

EINDEXAMEN-KWEEKSCHOL

Pada 29 April 1921 soedah dilansoengkan di Fort de Kock eindexamen dari moerid² Kweek-schol. Jang soedah loeloes ialah:

Noersiha, Noeraniah, Edar, Hawa, Soempit, Saah, Misnar, (perempoean); Maradjat, Djavid, Djar, Ali, Roesli, Moechtar Jockinam, Moeloek, Rasjid, Daroeis, Maran, dari Sumatra Barat.

Sitti Mooer, Mariama, Noerdja ni, (perempoean); Nahor, dari Tapanoeli.

Moehamad, Badwi dari Benkoelen.

Sileh Atjeh, doea orang jang tiada loeloes ja'ni: Aziz Sumatra Westkust, dan Oesman O. v. Sumatra.

ADVISEUR DECENTRALISATIE—LID RAAD VAN INDIE.

Karena toean Mr. Kinderman Adviseur Decentralisatie soedah diangkat mendjadi lid Raad van Indie, maka akan dibenoemd dja di gantinya Mr. D. J. Jangeneel sekarang adj. adviseur Decentralisatie.

MENGHADIRI VOLKSRaad.

Pada hari selasa tanggal 10 dezer, toean soetan Goenoeng Moelia lid Volksraad baroe, soedah berangkat dari Kota Nopan menoedjoe Batavia boeat menghadiri persidangan Volksraad.

DIBENOEMD KEMBALI.

Repejanja karena Regeering me rasa jang bahwa djasanja toean Mr. Dr. schumann serta oesahnja bagi negeri selama toeroet mendjadi lid Volksraad dan doek mendjadi voorzitter raad terseboet, ada sangat besar fae dahnja, maka Regeering soedah mengangkat beliau kembali dja di lid Volksraad boeat lamaanja 3 tahoen lagi.

TENTOONSTELLING OEKIR OEKIR AN KAJOE BIKINAN ORANG DJAWA.

Tentoostelling dari barang barang oekiran dari kajoe bikinan orang Djawa, jang akan diboeka pada waktoenja kongres Java Ins titut di Bandoeng, roepa roepanja akan djadi pesar dan penting.

Menoeroet warta Sri Sultan di Djokja telah berdjandji akan mengirinkan beberapa barang oekiran dari kratonnja. Kabongan dari dalam Kadipaten Anom jang telah tersohor endah oekirannja dan blon banjak orang jang ngatahoei, akan mendjadi pertoen djoekan jang toeroetama dalam tentoostelling.

Seboeah loekisan pendopo, jang pakai tiang mirong jang amat endahnja, akan terkirim djoega pada itoe tentoostelling.

Itoe loekisan pendopo besarnja dibikin 2 1/2 M. persegi. Beberapa barang jang terhias dengan oekiran sepertinja djoli, schutsel.

Djoega Sri Soesoehoenan kabarnja tidak akan ketinggalan, tetapi barang apa jang akan dikirimkan, bagitoe djoega dari Mangkoenegaran blonlah ada ketentoeannja. Lain dari pada itoe dari Bali, Japara, Probolinggo, Pasoe roean dan dari Bandoeng sendiri akan dikirim beberapa pertoen djoekan jang bagoes bagoes.

Poen dari Palembang dinarap akan dapat kiriman pertoen djoekan barang oekiran. Toean Con troleur Batenburg di Palembang telah memboeat loekisan dengan compleet dari emper roemah jang ga sebelah moeka dan kamar penganten tjara Palembang.

Oleh Pemarentah ia diizinkan

akan membawa sendiri barang itoe ketempat tentoostelling.

Tentoostelling jang terseboet diatas itoe akan diboeka nanti moelai tanggal 18 Juni. kata W. Warta.

DARI KOETA RADJA.

Langganan No. 594 kirim kabar boeat kita:—Pada 15 dan 16 April jl. soedah dilansoengkan examen (oedjian) oentoek moerid Normaalschool—Langsa, kweeking dan hulponderwijzer di Koeta Radja. Jang toeroet oedjian selain dari moerid Inl. school ada djoega toeroet moerid dari Volksschool di—Takengon.

Bagi hulponderwijzer, jang loe loes 19 orang, dalamnja ada 3 orang perempoean (pengadjar sekolah gadis di—Sigli).

Bagi kweekeling, jang loeloes 18 orang, dalam ini ada seorang magang dan bekas moerid pada Volksschool Takengon.

Bagi moerid Normaalschool, ada loeloes 44 orang, tapi dalam ini beloem beroleh kepastian sipa pa, jang sebenarnja toeros diterima—Diantara moerid-moerid jang menang ini, ada kedapatan doea orang moerid dari Volksschool Takengon.

Kata pemberi kabar adalah pen doedoe Takengon soedah moelai boeka mata, sesoedah goeroe Hiskia kepala sekolah pada Volksschool disitoe. Selamatlah!

IGAMA ISLAM DI—JAVA.

Chabarnja kian lama kaodem Islam semakin bergerak di—Java, boeat mengembangkan sajaranja igama jang moelia itoe.

Dikota Bandoeng kata K. Moe da, sekarang setiap malam Djoe ma'at, sedjak djam 8, disocieteit Merdeka diadakan lezing (chotbah) igama Islam dimana Pakih Hasjim jang mendjadi sprekernja.

Di—Tapanoeli dan dilain-lain negeri, jang didiami oleh saudara² kaoem Islam, berharaplah kita soepaja iktihar dan maksoed jang sedemikian dikembangkan poela, sebab dengan djalan se roepa itoelah sahadjja jang boleh mendidik dan membawak perasaan batin kita semoea boeat me ngetahoei tinggi rendahnja kema noesiaan kita dan soepaja maode bergerak dengan sekerasnja.

DARI SIANTAR.

Pada 2 tahoen doeloe kota P. Siantar kesohor kota jang bagoes lagi bersih, sekarang apa kab ar?? Itoe kota soedah percies sebagai kota Bandoeng tiap-tiap malam perempoean latjoer pada mentjari mangsanja. Dikota Pematang Siantar banjak Hotel-Hotel kepoenjaan orang Japan dan orang Tjina semoeanja berisi dengan koepoe-koepoe malam. Kita berasa heran hamba politie selo loe keloear masoek kedalam Hotel-Hotel jang terseboet entah apa kerdjanja penoelis tidak tahoe.

Kita harap pemerintah di P. Siantar soeka kiranja boeat memeriksa Hotel, itoe apa perloenja itoe perempoean-perempoean tinggal didalam, kalau pegawai politie pereksa kita minta pada malam hari 15 en 30 pada tiap-tiap boelan, disitoe baharoe tahoe apa perloenja itoe Hotel-Hotel terdiri begitoe banjak pada hal tidak djoeat na-apa selainja minoeman sadja dan mem perniagakan perampoean?

„Pengaroeh Pasaran“.

Pada biasanja, menoeroet jang soedah-soedah, kalau begini wak toe Poesa, soedah dekat, keada an pasaran soedah berada di dalam keadaan jang ramai, dari mana-mana orang soedah banjak jang datang beli-beli barang, demikianpoen orang-orang jang terima dan mintak pesanan tidak koerang-koerang.

Akan tetapi masa ini, keadaannya tidak begitoe lagi, kendati poen waktoenja orang soedah dekat Poesa, malah keadaan Pasaran, sedikit tidak ada memberi pengharapan bagoes, orang-orang jang datang membeli barang tidak begitoe banjak, demikian djoega perkara pesan-pesanan, terlaloe koerang betoel. Boleh djadi sadja barangkali, orang-orang masih mempoenjai kekoearan, toeroet kata-kalau harga barang semangkin djatoehnja.

Exporters dan Importers tidak kesinggalan, toeroet djoega merai pengaroehnja, semoea masaini sama bermoecka mesoem liak heran, soenggoeh waktoe ini semoea orang-orang pedagang sama mengeloeh !!!

Sedang Commissioners bangsa batak Mandailing djoega kerambat kena getirnja, tiada heran barangkali ini sebabnja jang me rekaitoe sering kita lihat djalan hilir moedik bergelaudangan, selolah-olah ketiadaan kerdja, kasi han !!

„Bengkeroet“.

Dengan vonnisnja Raad van Justitie, Soerabaja, telah dijata-

Dari Soerabaja.

Rapporter t. „Hermit“ menoes lis dari sana.

„Perserikatan-Sumatra.“ Lamanja „P. S.“ ini, sesoedah timboel di Soerabaja, soedah le bih koerang 2 tahoen.

Bermoela sebagai presidentnja, ada diatas pimpinannja t. Saidi Nanpoetih, dan masa ini, ada di atas pimpinannja t. St. Bg. Ibrahim. P. S. ini, selama jang soedah selama pimpinan diatas t. St. Nanpoetih, boleh dibilang gerakannja kendati diperkara ketjil sama sekali tidak ada, keadaannja seolah-olah sebagai orang jang sedang keenakan tidoer sadja „DIAM-DINGIN.“

Sekarang, pimpinan sebagai president, soedah ada didalam tanggannja t. IBRAHIM, seorang bangsawan batak Mandailing-apa kah kira-kira nanti „P. S.“ dapat menoendjoekkan sikapnja—bisa bergerak-gerak, sebagai benda jang mempoenjai „NJAWA“ ???.

Inilah baroe dalam ramalan.

„Per: Anak Samang“.

Bermoela timboelnja P. A. S. ini jang sebagai presidentnja ada t. Djaba-employer dari t. Siroen kelihatannja koerang—koerang kegirangan hati mereka led lednja itoe, masing-masing boleh dibilang sama bersoecka hati. Tiada ketinggalan saban-saban membikin algemeene vergadering bertempat diroemahnja t. St. Bg. Ibrahim—peresidentnja „P. S.“ Tetapi sajanglah, kita beloem tahoe mendengar apa jang saban-saban dibitjarakan disitoe boeih djadi barangkali sadja ada resianja, makanja begitoe mereka tidak oemoemkan.

Orang bertanja: Lahirnja „P. A. S.“ ini, apakah memang dengan soedah moefakattnja t. Ziroen, M. Achir, Radjab, M. Joenoed dan Paringgonan, sebagai chef-chefnja mereka itoe?? Kita tidak bisa djawab.

„Pengaroeh Pasaran“.

Pada biasanja, menoeroet jang soedah-soedah, kalau begini wak toe Poesa, soedah dekat, keada an pasaran soedah berada di dalam keadaan jang ramai, dari mana-mana orang soedah banjak jang datang beli-beli barang, demikianpoen orang-orang jang terima dan mintak pesanan tidak koerang-koerang.

Akan tetapi masa ini, keadaannya tidak begitoe lagi, kendati poen waktoenja orang soedah dekat Poesa, malah keadaan Pasaran, sedikit tidak ada memberi pengharapan bagoes, orang-orang jang datang membeli barang tidak begitoe banjak, demikian djoega perkara pesan-pesanan, terlaloe koerang betoel. Boleh djadi sadja barangkali, orang-orang masih mempoenjai kekoearan, toeroet kata-kalau harga barang semangkin djatoehnja.

Exporters dan Importers tidak kesinggalan, toeroet djoega merai pengaroehnja, semoea masaini sama bermoecka mesoem liak heran, soenggoeh waktoe ini semoea orang-orang pedagang sama mengeloeh !!!

Sedang Commissioners bangsa batak Mandailing djoega kerambat kena getirnja, tiada heran barangkali ini sebabnja jang me rekaitoe sering kita lihat djalan hilir moedik bergelaudangan, selolah-olah ketiadaan kerdja, kasi han !!

„Bengkeroet“.

Dengan vonnisnja Raad van Justitie, Soerabaja, telah dijata-

„Saroeng boeat Njonjah-njonjah“.

Dari tenoenan Siloengkang, pantas dan manis dipakai oleh perampoean² zaman sekarang dari segala Bangsa di Hindia ini.

Boleh minta dengan rembours.

Saroeng Njonjah pakai mas á f 10— f 11,50, f 12,50

Saroeng Njonjah zonder mas á f 9,— f 10,— f 11,—

Djika minta jang kepala poetjoek harga jang pakai mas moelai dari f 15,— sampai f 20,— jang zonder mas moelai dari f 12,50 sampai f 15,50.

Semoea harga per potong [lembar] lain ongkost kirim. Lain-lain barang tenoenan bisa dapat, harga direkend pantas mintalah Prijscourant, dikirim pertjoema

Dengan hormat

DT. BAGINDA RATOE.

Siloengkang S. W.

[59

kan faillict:

„N. V. Soerabaja Scheepsbouw en Constructie Werkplaatsen De Etna“ disoerabaja.

„C. H. Boek“ Directeur dari N. V. De Etna beroemah di Soerabaja.

„Tio Tjee Thwan“, soedagar di Soemenap.

Firma: M. Ali & M. Joenoed.

Mandailinger.

Sebagaimana orang ketahoei, bahwa ini Firma, adalah kepoenjaanja Moh: Alie, anaknja anak ja seorang soedagar besar di Palembang, nama Kimom Mandailinger.

Angin membawa kabar, bahwa chefnja disana t. Moh: Joenoed, soedah minte lepas. Kita tahoe, bahwa, kedoea toean itoe, ada soedara-bersoedara, dan hidoep mereka itoe selaloe hidoep manis, maka sajanglah kalau-kalau betoel begitoe t. Joenoed soedah minte lepas.

Seringkali kabar-kabar terdengar, toeroetama sekali dari Palembang, bahwa kalau-kalau sesoedoet penggawe minta lepas, selaloe dapat kesoesahan.

Kita kepingin dengar, apakah dengan kelepasannja ini toean nanti begitoe, masih mendapat kesoesahan, djoega ????

PERKARA GANDJIL.

Di antara orang orang bangsa Europa jang sama dihoekoem dalam ini taoen 1921, atas roepa-roepa kedjahatan, adalah di dalam boelan April seorang jang dihoekoem atas satoe kedjahatan jang haroes dikata loear biasa boeat Hindia kita ini.

Ini pesakitan seorang Belanda asal bekerdja djadi goeroe bahasa Belanda pada satoe sekolah particulier di Soerapaja oleh Raad dipersalahkan berboeat satoe hal hina dan tidak sopan (onzedelijk) ialah meroegoel satoe anak boekan anak perempoean tetapi anak laki laki.

Maka perboeetan itoe bagi kita njatalah sekali kali menoeroet kebendak alam onnatuurlijk Oleh sebab itoe haroeslah orang itoe dihoekoem lebih berat dari pada meroegoel anak anak perempoean, akan goena peringatan djanganlah orang berboeat satoe hal jang menjimpang kodrat itoe.

Tiba-tiba Raad menghoeckoemnja 6 boelan pendjara sadja, masih dipotong lagi selama ia ditahan dalam pendjara 5 boelan lamaanja, hingga ia tinggal malakoekan hoekoeman itoe 1 boelan.

Maka hoekoeman itoe haroes dikata enteng atau sedikit.

Akan tetapi selain si pesakitan ditahan dalam pendjara 5 boelan djoegalalah di tanah di roemah gila

diLawang 6 laboelan manja, ia ada penjakit otak, kemoe njatalah tidak ada penjakit

Inilah kira kira Raad me bang sebagai hoekoeman djoega Satoe peringatan boeat dikang hari. Kata O. H.

BEGROTING HINDIA 11923

Dalam Javasche Courant jang terbit belakangan adalah termoeat wet-wet jang menetapkan hoofdstuken dari begroting belandja Hindia boeat taoen 1922.

Dari hoofdstuken itoe adalah ternjata, bahwa belandja Hindia dalam tahoen 1922 dengan meng hitoeng djoega oeaug f 11.300.000 jang telah diizinkan dalam begroting tambahan boeat ongkos me njamboeng perhoehoengan djalan spoor dan oentoek memboeat djalan spoor Ratjaekek—Tjitali sampai di Soemedang dan oentoek memboeat djalan fram dari Garoet ke Tjikadjang dan dari Bandjaran ke Pangelangan dan dari Kopo Tjiwide ditaksir akan ada sedjoem lah lebih dari pada f 827.000.000 jang mana f 225.000.000 akan di keloearkan di Nederland dan f 602.000.000 di Hindia, sedang hasil jang akan terdapat ditaksir ada lebih dari pada f 750.000.000 jang mana f 36 djoeta roepiah akan terdapat di Nederland dan 711.000.000 di Hindia.

Djoega dalam Javasche Courant toe adalah dioemoemkan firman Baginda Radja jang menetapkan pemesanan artikel artikel hal ongkos jang dikeloearkan di Nederiend, sedang Gou vernements besluit oentoek be nasihan artikel-artikel dari belandja di Hindia beloem dioendangkan. kata Neratja.

PEMBAJARAN WANG LANGGANAN.

Phjemon, Tarotoeng, id. 31 Maart 1921;

Soetardjo, Singkawang, id. 31 Maart 1921;

Abd. Moebin, Mendaris B. Es, id. 31 Maart 1921;

A. Kilian Sitompoe, Siberoet, id. 31 Aug. 1921;

Mohd. Natal, Batoe Radja, id. 30 April 1921;

Ngadang, Tiga Binanga, id. 3 Nov. 1921;

H. M. Fek Bie, Sibolga, id. 31 Maart 1921;

R. Sarimoeda, id. id. 31 Maart 1921;

Dja Ondolan, Sipirok, id. 30 Juni 1921;

St. Soeaso, Sibolga, id. 31 Maart 1921;

Mangr. Hamonangan, Sibolga, id. 31 Maart 1921;

Sostrodirjo, Sibolga id. 3 Aug. 1921;
 Marthin Loebis, Tarotoeng, id. 31 Maart 1921;
 Assistent Resident, Pad. Sidempoean, id. 15 Juli 1921;
 St. Kanaekan, id. id. 31 Maart 1921;
 H. Rasjid, Paöang, id. 31 Aug. 1921;
 St. Koemala, Pad. Sidempoean, Soetan Moelia, Soengai Berombang, id. 15 Juli 1921;
 Malim Soetan bin H. Abdoelrahman, Pinang Sori, id. 9 Juni 1921;
 Mohd. Djohor, Tenggara, id. 31 Maart 1921;
 J. H. Barat. Palipi, id. 12 Agustus 1921;
 Bag. Radja Sodjoeangon, Pad. Sidempoean, id. 30 Mei 1921;

Hadji Mochtar Manaling
 Agent Commissie & Batik Handel
 DJOKJAKARTA.

Mempoenjai banjak langganan entero Sumatra dan tanah Djawa, kiriman batik di tanggoeng bagoes, kalau kirim wang dahoe-loe di poengot Commissie tjoemah 1 1/2 %.

(62)

Pintoe pentjarian zaman sekarang
Siti Saedah en Moh: Joenoës
 Pasar Strait Sawah Loento.

No. 1	Saroeng tjorak samarinda moelai harga	f 7.50	f 10.50	f 17.50	f 20.55	perpotong
" 2	Saroeng tjorak Palembang	5.50	7.50	10.50	15.—	25.50 idem
" 3	Saroeng perampoean pakai kembang	7.50	10.50	12.50	15.—	25.50 idem
" 4	Saroeng berintik benang	4.50	5.50	7.50	10.—	17.50 idem
" 5	Saroeng tjorak boegis hitam	7.50	10.50	15.50	20.—	idem
" 6	Saroeng tjorak palekat	5.50	7.50	10.50	15.—	idem
" 7	Saroeng bantal tidoer pakai kembang	0.85	1.50	2.50	5.—	idem
" 8	Salendang dari soetera lenen pakai kembang	3.50	4.75	6.50	10.50	idem
" 9	Sarbet (sapoetangan) soetera lenen roepa ²	4.—	5.75	7.50	10.—	perdozijn
" 10	Sarbet (sapoetangan) benang katoen	2.50	3.75	5.—	6.75	idem
" 11	Sarbet (sapoetangan) benang katoen besar	7.50	10.—	12.50	15.—	idem
" 12	Kain gendong anak-anak roepa-roepa	1.75	2.25	3.75	5.—	6.75 perpotong
" 13	Kain badjoe perampoean benang lenen	4.00	5.50	6.50	11.50	per badjoe
" 14	Kain perampoean benang katoen	2.25	3.50	4.75	6.—	idem
" 15	Kain badjoe lelaki benang bola	6.50	10.—	13.50	15.—	idem
" 16	Kain badjoe lelaki benang lenen	0.—	15.—	20.—	25.—	idem
" 17	Kain mandi dari benang katoen	0.75	1.—	1.50	2.—	perpotong
" 18	Tafelloper medja marmar soetera lenen	1.50	2.25	2.75	3.50	idem
" 19	Tafelak medja makan katoen	5.50	6.75	10.—	12.50	idem
" 20	Tafelak medja boendar dari benang katoen	3.50	4.75	6.—	7.50	idem
" 21	Handoek kekoedoeng benang bolah	1.75	2.50	3.50	4.50	idem
"	Toetoe pintoe (kain pintoe) jang bagoes	9.50	12.50	15.—	20.—	perpotong
"	Tafelkleed met zijde geel goudraad	9.50	11.50	17.50		
"	Klein tafelkleed	8.50	10.50	16.50		
"	Saroeng	10.50	15.50	25.—		
"	Thee tafelkleed	4.50	5.50	7.50		
"	Tafellooper	3.50	4.50	6.50		
"	Tafellooper (met brand)	4.—	5.50	7.50		
"	Theewarmer	4.25	5.50	6.—		
"	Krussen	2.50	3.50	4.50		
"	Pantoffes	2.25	3.75	4.50		
"	Tasch	2.—	2.75	3.25		
"	Stoffen	1.75	3.75	4.25		
"	Bedsprij met vogels verdiert zonder	4.50	6.50	8.50	10.50	
"	Groot tafelkleed	5.50	6.50	12.50		
"	Saroeng	6.—	7.50	10.50	15.—	
"	Theetafelkleed	3.—	4.50	5.50		
"	Tafellooper	1.75	2.50	3.25		
"	Kussen	2.25	3.25	4.50		
"	Tasch	1.75	2.25	3.—		
"	Kussensloopen	2.—	2.50	3.25		
"	Groot katoenen tafelkleed	5.50	6.50	9.50	12.50	
"	Klein katoenen tafelkleed	3.50	5.—	6.50		
"	Katoenen Kussen	1.50	2.25	3.25		
"	Salendang (gendong anak ²)	2.50	4.50	6.50		
"	Kleine servet van katoen per dozijn	2.50	3.50	5.50		
"	Groote " " " " " "	3.50	4.50	6.50		
"	Kleine " " " " " "	4.50	5.75	7.50		
"	Groote " " " " " "	5.25	6.50	8.50		

Langganan jang soedah melakoekan barang lebih dari f 100.— akan dianugerahkan 1 helai salendang soetera lenan jang harga f 7.50.

Er zijn nog andere goederen, die met zijn genoemd. Als de goederen zijn bestelbaar zijn

Segala pesanan bisa dikirim dengan rembour dan pesanan jang lebih dari pada f 100.— atau kirim oeng lebih doeloe f 50.— segala ongkos kita kasi prij.

Pesanan tembakau Loento lain dj-lan; kalau tidak kirim oeng lebih doeloe sapara harga tidak bisa dik. boelkan No. 1 a f 17.50 No. 2 a f 12.50 No. 3 a f 10.— tiap-tiap seratoes lemping.

Tembakau Pajacombu harga seperti dibawah ini.

No. 1 a f 4.— No. 2 a f 3.— No. 3 a f 2.25 No. 4 a f 1.75 satoe lemping.

N. B. ini harga beloem bisa kita tetapkan, terkadang boleh djadi toeroenan boleh djadi poeta naik sebab bergantoeng kepada harga benang jang datang dari Europa.

Menoenggoe dengan hormat

Moh: Joenoës & Co.

69]

Malim Soeltani SIPIROK.

Dengan hormat diberi ta-hoekan kepada semoea Toe-an-toean saudagar, bahwa saja sanggoep mendjalankan pekerdjaan sebagai COM-MISSIE, boeat segala roepa dan matjam kehasilan, keloe-aran negeri SIPIROK dan daerahnja. Seperti, kopi tikarroetan dan lain-lain. Boeat Commissie tjoema diambil 1 % dari harga belian di Sipirok. Siapa toean-toean saudagar jang hendak memesan dari barang-barang terseboet, selakanlah pesan pada kami dengan adres terseboet diatas. Tapi kami minta dikirim WANG LEBIH DOELOE.

Dan djoega selamanja berdagang roepa-roepa wang mas; sarta mendjadi toekang mas jang ternama di Sipirok

BATIKHANDEL

ATIKKERIJ

Pekalongansche Handel en Batikkerij
 „MIELONOACHMAD“
 PEKALONGAN.

BATIK PELANGAN
 DARI HARGA f 2.— Sampai f 30.— per Potong

Pembelian dikirim dengan Rembours atawa oewang dikirim doeloe; pesenan sedikitnja harga f 300.— atawa kirim oewang doeloe sedikitnja f 150.— dapat onkost VRIJ. Batik jang tida lakoe dalam tempo 3 boelan boleh toekar lain matjam BATIK BAROE zonder ada potongan apa-apa.

[45]

DRES PALING MOERAH

E. IMANSJAH

Tenoenanhandel & Commission agent
 SAMARINDA.

(OOSTKUST-BORNEO.)

BERNIAGA BESAR DARI KAIN² TENOENAN.

Toean-toean saudara jang terhormat, persilakanlah toean pesan sarong tenoenan anak negeri Samarinda, jang disoekai orang antero Hindia jang telah oeberapa taen, telah dikenal oieh toean-toean kebagoesunja sarong Samarinda, kami selamania bersedia besar dari sarong-sarong Samarinda bermatjam warna dan tjoraknja, kami poenja pengeloerakan tanggoeng jang asli boekan tiroean lagi ditoean dan dikeloerakan sendiri oleh kami poenja winkel dibenoea Samarinda, tetapi toean-toean boleh pertjaja apabila kami poenja tjap eticket sendiri kami tanggoeng jang asli boekan barang tiroean; toean toean ingatalah djangan seloeloe keboeroe membeli, mendjoewal of memakai sarong Samarinda jang tiroean, disini kebanyakan datang sarong ditoean dibenoea lain-lain seperti Makassar, Donggala, Kota Baroe, Pegatan dan lain-lain, kalau baroenja tiada lain dari sarong jang asli keloearan Samarinda, tetapi kalau soedah satoe kali sadja ditjoe tji moesti lembek, boekan seperti sarong keloearan Samarinda o leh lantaran dinegeri-negeri terseboet oepah menoea ada djoeh moerah, di Samarinda terlaloelah mahalnja, kami poenja sarong Samarinda jang asli tanggoeng bisa pakai lebih 20 taen lagi tanggoeng dari soetra Shanghai (China) jang tje, djitje raknja kami sedia roepa-roepa seperti MERAH, U. K. J. E. CHOCOLADE, KOENING, POETH, BIKOE, U. OENG JE, dan lain-lain, ditanggoeng tiada bisa loentoer, harga per lembar moelai f 35.— f 37.50 f 40.— f 45.— f 50.— f 60.— dan f 70.— djoega kami boleh kirim sarong boekan tenoenan benoea Samarinda harga per lembar moelai f 27.50 bericoeroet smpa f 50.— dari warnanja roepa-roepa djoega, pesenan selamanja kami kirim dengan post REMBOURS, kalau toean-toean soedah pesan oengin kami sarong jang tiada disoekai dia poenja tjorak of warnanja boleh toekar lain matjam, zonder potongan apa-apa.

(75)

Prijscourant boleh dapat pertjoe...a.

Langganan jang setia kami bisa atoeer dengan Credit.

Memoedjikan dengan hormat.

Djoega boleh dapat dengan kita poenja Agent dikoeli ling tempat

„Bataksche Studiefonds“

Nipabotohon di sasoedena bangso nami:

- Harani vereeniging Bataksche studiefonds madoeng djongdjong, Comite ni Bataksche Studiefonds madoeng niantak.
- Hoofdbestuur asa Secretariaat ni Bataksche Studiefonds ingananna di Kota Nopan (Mandailing)
- Statuten ni B. S. nangkan ni pabongkot dope toe soerat-soerat kobar.
- Lid-lid (gewone leden) manggarar entrè na saotik o-tikna f 10. (sapoeloe roepia), asa contributiena f 6. (onom roepia) sataon nigarar di na laho masoek lid.
- Dongan-dongan na doeng manongos kaartjisna sanga soeratna toe toean T. S. Goenoeng Moelia, madoeng nidjagit gabe lid, dibaen i ni pangido an so ni tongos sa ma nian entrè dohot contributiena.
- Manjarihon bangsona dohot tano hasorangna, ni pangido ro ma ibana „markoeban“ toe Bataksche Studiefonds.
- Hepeng dohot soerat-soerat ni tongos toe Secretariaat ni Bataksche Studiefonds Kota Nopan.

NAMENS HET BESTUUR.

ABDOEL RASJID.

Panjaboengan den 28 April 1921.

(74)